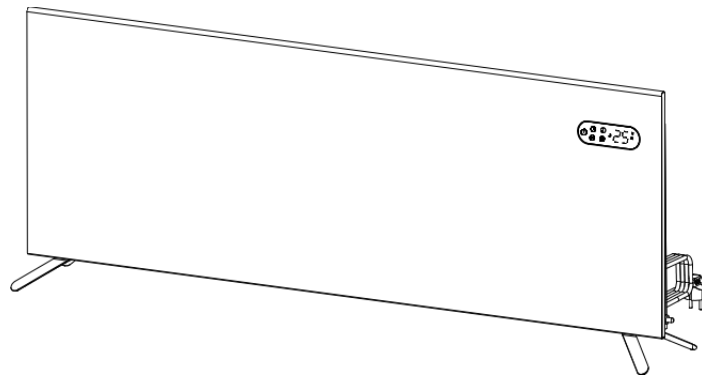


Használati utasítás



CZINEGE ECO Elektomos radiátor NDO-20WT

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Olvassa el és kövesse a kézikönyv minden utasítását, még akkor is, ha úgy érzi, már ismeri a terméket. A jövőbeni hivatkozás érdekében tartsa kéznél.

A könnyebb ügyintézés érdekében jegyezze fel a teljes modellszámot (a termék azonosító tábláján található) és a termék átvételének dátumát, továbbá csatolja hozzá a vásárlási bizonylatot, majd őrizze meg a garancia- és szervizinformációkkal együtt. Ez szükséges lehet garanciális javítás esetén.

MEGJEGYZÉS

A termék teljesítménye (a termék azonosító tábláján feltüntetve) speciális terhelési tesztek alapján került meghatározásra. Normál használat vagy más ajánlott tartozékok használata jelentősen kevesebb áramfelvételt igényelhet.

FONTOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Minden elektromos készülék használatakor alapvető biztonsági előírásokat kell követni, többek között a következőket:

KÉRJÜK, A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST!

FIGYELMEZTETÉS – a tűz, áramütés, személyi sérülés vagy anyagi kár kockázatának csökkentése érdekében:

- Használat előtt olvassa el az összes utasítást, és őrizze meg későbbi hivatkozás céljából.
- Csak a készülék adattábláján feltüntetett feszültségen üzemeltesse.
- Ne takarja le, és ne akadályozza a levegő be- vagy kiáramlását a rácsokon keresztül, mert a készülék túlmelegedhet és tűzveszélyessé válhat.
- Ne tolja a készüléket közvetlenül falhoz vagy más felülethez, amely elzárja a levegő be- vagy kiáramlását. Hagyjon legalább 1 méter távolságot a készülék elején, oldalain és hátulján.
- Ne helyezze a készüléket sugárzó hőforrás közelébe.
- Ne működtesse olyan helyeken, ahol benzin, festék vagy más gyúlékony folyadék található vagy van tárolva.
- A készülék használat közben felmelegszik. Égési sérülések elkerülése érdekében ne érjen csupasz bőrrel a forró felületekhez. Kapcsolja ki, és hagyja lehűlni, mielőtt áthelyezi.
- Ne használja a készüléket ruhaszáritásra.
- Ne helyezzen és ne engedjen idegen tárgyakat vagy fémtárgyakat a szellőzőnyílásokba, mert áramütést, tüzet vagy a készülék károsodását okozhatják.
- Ne merítse vízbe, és ne engedjen folyadékot a készülék belsejébe, mert áramütésveszélyt jelenthet.
- Ne nyúljon a készülékhez, ha vízbe esett. Azonnal kapcsolja ki az áramforrást, és húzza ki a hálózathoz.
- Ne használja a készüléket sérült kábellel, csatlakozóval, meghibásodás vagy leesés, sérülés után. Ilyen esetben adja át szakképzett villanyszerelőnek ellenőrzésre, javításra.
- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel.
- A túlmelegedés leggyakoribb oka a készülékben felhalmozódó por és szősz. Ezeket rendszeresen el kell távolítani: húzza ki a készüléket, és porszívózza ki a szellőzőnyílásokat, rácsokat.
- Ne használja a készüléket ablakban, mert az eső áramütést okozhat.
- Ne tisztítsa a készüléket súrolószerekkel. Csak enyhén nedves ruhával tisztítsa, amelyet forró, szappanos vízben öblített ki. Mindig húzza ki a hálózathoz a tisztítás megkezdése előtt.
- Ne csatlakoztassa a készüléket a hálózatra, amíg nincs teljesen összeszerelve és beállítva.

- Ez a készülék nem kültéri használatra készült.

Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, úszómedence vagy más folyadék közvetlen közelében.

- Mindig függőleges helyzetben üzemeltesse.
- Kapcsolja ki, és hagyja lehűlni, mielőtt áthelyezi.
- Ne működtesse a készüléket feltekert vezetékkel, mert a hő felhalmozódása veszélyt okozhat. Hosszabbító használata ezzel a készülékkel nem ajánlott.
- Ne húzza ki a csatlakozót a konnektorból, amíg a készülék be van kapcsolva. A csatlakozót mindig a dugónál fogva húzza ki, ne a vezetéknél.
- Ha a készüléket nem használja, mindig húzza ki a hálózathoz.

FIGYELEM: Ez a termék NEM alkalmas hosszú szálú szőnyegekben vagy falki szőnyegekben való használatra.

- Ne hagyja, hogy a vezeték működés közben érintkezzen forró felülettel.
- Ne vezesse a vezetéket szőnyeg, futószőnyeg vagy rongyszőnyeg alá. Úgy helyezze el, hogy ne akadályozza a közlekedést, és ne lehessen megbotlani benne.
- Ne csavarja, hajlítsa vagy tekerje a vezetéket a készülékre, mert ez az elektromos szigetelés meggyengülését, repedését okozhatja. Mindig ellenőrizze, hogy a vezetéket eltávolította a tárolóhelyről, mielőtt bekapcsolja a készüléket.
- Ne használja a készüléket kültéren vagy nedves padlón állva.
- Ne tárolja a készüléket, amíg az még forró.
- A készülék nem használható gyermekek vagy felügyelet nélkül lévő, korlátozott képességű személyek által. Kisgyermeket mindig felügyelet mellett tartson, hogy ne játszanak a készülékkel.

- A készülék nem helyezhető közvetlenül konnektor alá. Ne használja a készüléket programozóval, időzítővel vagy bármilyen más eszközzel, amely automatikusan bekapcsolja a fűtőt, mert ez tűzveszélyt okozhat, ha a készülék letakarva van, vagy helytelenül helyezték el.

- A készülék burkolatai a fűtőelemek közvetlen érintésének megakadályozására szolgálnak, és használat közben mindig a helyükön kell lenniük.

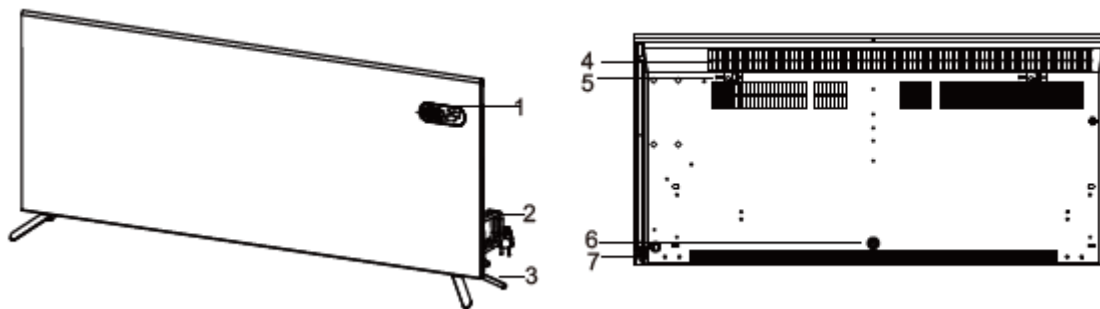
FIGYELMEZTETÉS: A túlmelegedés elkerülése érdekében a készüléket ne takarja le!

- Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne merítse vízbe, és ne tegye ki esőnek, nedvességnak vagy bármilyen folyadéknak a szükséges működtetéshez szükségeseken kívül.
- A védőrács nem nyújt teljes védelmet kisgyermek és korlátozott képességű személyek számára.
- Ha a hálózati vezeték megsérül, kizárólag szakképzett villanyszerelő cserélheti ki a veszély elkerülése érdekében.
- Ne használja a készüléket kültéren vagy nedves felületen. Kerülje a folyadék ráöntését a készülékre.

FIGYELEM: A termikus biztonsági kapcsoló véletlen visszaállításából eredő veszélyek elkerülése érdekében a készülék nem csatlakoztatható külső kapcsolóeszközhöz (például időzítőhöz), és nem köthető olyan áramkörre, amelyet az áramszolgáltatás rendszeresen ki- és bekapcsol.

- A készüléket kizárólag a kézikönyvben leírtak szerint használja. Bármely más használatot a gyártó nem javasol, mert tűz-, áramütés- vagy sérülésveszélyt okozhat. Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, kereskedelmi vagy ipari célra nem alkalmas.

Termék áttekintés

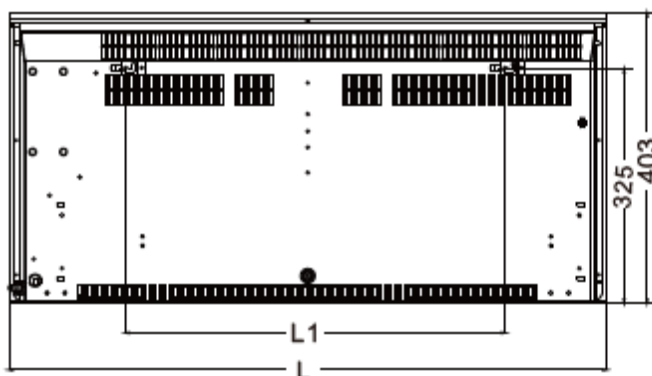
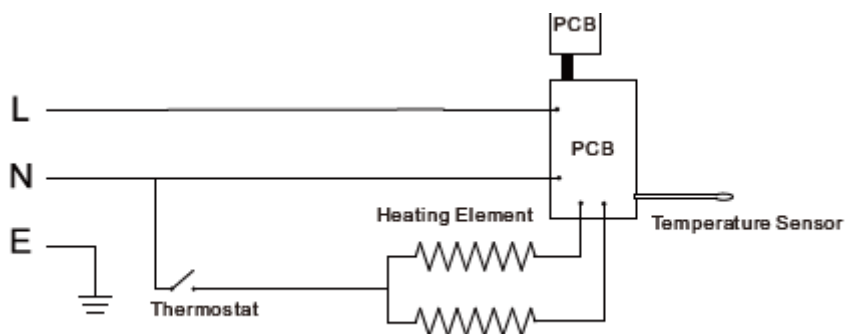


1. Vezérlőpanel
2. Tápkábel
3. Támasztóláb x2 (tartozék)
4. Levegőkimenet
5. Fali konzol x2 (tartozék)
6. Távtartó (tartozék)
7. Hőmérséklet érzékelős

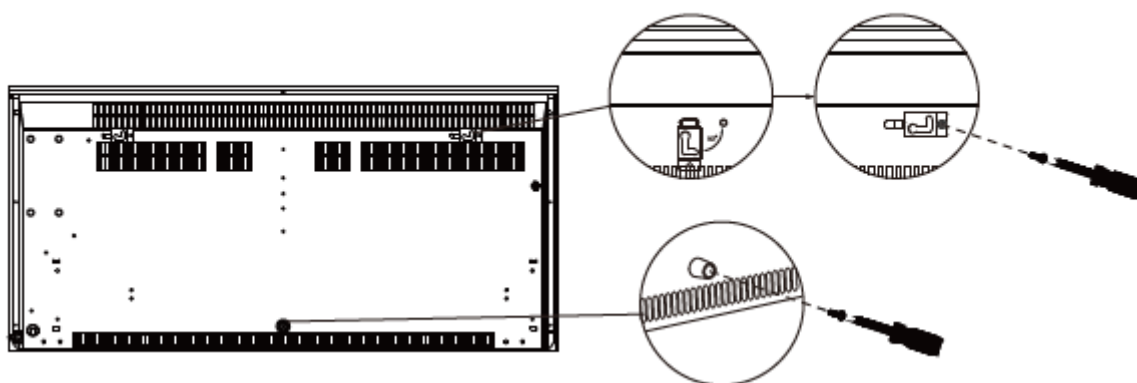
Specifikáció

Modell szám	NDO-10WT	NDO-15WT	NDO-20WT	NDO-24WT
Névleges teljesítmény	1000W	1500W	2000W	2400W
Névleges feszültség	220-240V~ 50/60Hz			
Méret (mm)	600*50*403	835*50*403	955*50*403	1145*50*403

Áramkör diagram és szerelési útmutató:



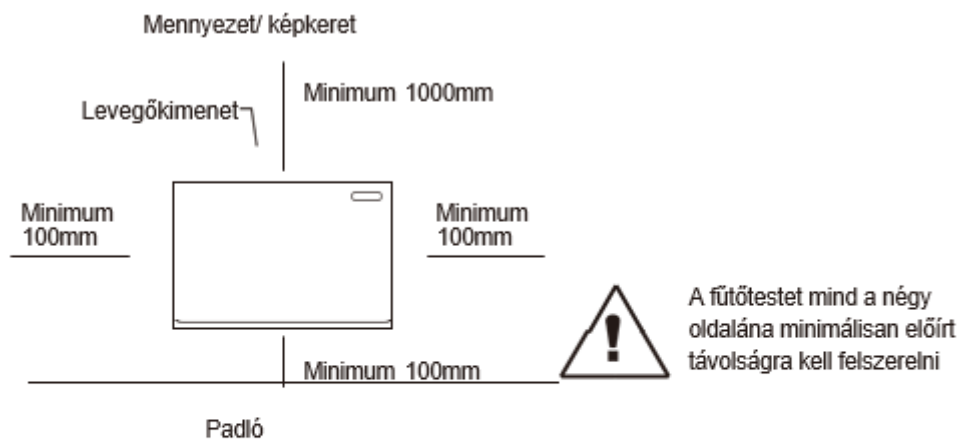
MODEL	POWER (W)	L mm	L1 mm
NDO-10WT	1000W	600	317
NDO-15WT	1500W	835	317
NDO-20WT	2000W	955	317
NDO-24WT	2400W	1145	317



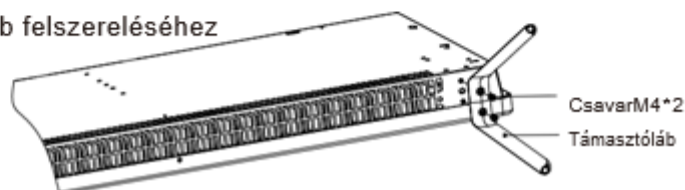
Helyezze be a kampót a készülék hátlapjába, majd forgassa el 90°-kal az óramutató járásával ellentétes irányba, és rögzítse csavarokkal.
Csavarozza fel a gumibakot a készülék hátlapjára.



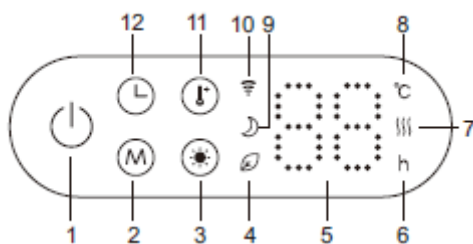
Fúrjon 2 lyukat a falba (L1 távolságban), majd rögzítse a készüléket a falra: helyezze be a dübelt a furatokba, és szerelje fel csavarokkal.



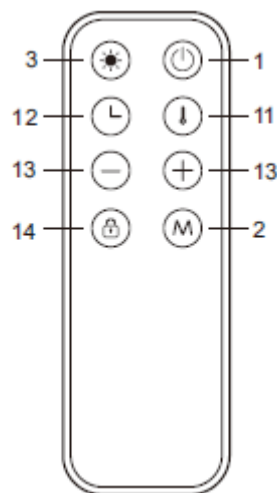
Útmutató a támasztóláb felszereléséhez



Írányító felület



1. Bekapcsoló gomb
2. Módbeállítás
3. Fűtőt teljesítmény
4. ECO mód jelző
5. Digitális kijelző
6. Időzítő jelző
7. Fűtésjelző
8. Hőmérséklet jelző
9. Alvó üzemmód jelző
10. Wifi mód jelző
11. Hőmérséklet beállítás gomb
12. Időzítő gomb
13. Fel/le állító gomb
14. Gyerekszár gomb



KEZELÉS

Indítás

Óvatosan vegye ki a fűtőtestet a dobozból, és őrizze meg a dobozt a szezonon kívüli tároláshoz. Győződjön meg róla, hogy a fűtőtest teljesen össze van szerelve a Szerelési útmutató szerint. A fűtőtestet célszerű nem ugyanabba a konnektorba csatlakoztatni, ahol más nagy teljesítményű elektromos készülék van, hogy elkerülje a hálózati túlterhelését.

Bekapcsolás

Csatlakoztassa a fűtőtestet a hálózathoz: a hálózati jelzőfény kigyullad, és egy rövid hangjelzés után a készülék készenléti állapotba kerül.

Nyomja meg az 1-es bekapcsológombot, ekkor a fűtőtest működésbe lép, az 1/2/3/11/12 gombok világítanak.

A készülék alacsony fűtési teljesítménnyel indul, és a kijelző váltakozva mutatja a fűtési fokozatot („P1”) és a helyiség aktuális hőmérsékletét.

Hőmérséklet beállítása

A gyári alapérték: 35 °C.

Nyomja meg a 11-es gombot: a hőmérséklet-kijelző villogni kezd, a beállítás aktív.

Újra megnyomva a 11-es gombot, választhatja ki a kívánt hőmérsékletet (5 °C – 45 °C között).

Távírányító esetén nyomja meg a 11-es gombot, majd az ▲ / ▼ gombokkal állítsa be a kívánt hőmérsékletet. (A beállított hőmérsékletnek magasabbnak kell lennie a szoba aktuális hőmérsékleténél.)

Ha 5 másodpercig nem történik művelet, a készülék automatikusan elmenti a beállítást, és elindítja a fűtést.

Ekkor a 7-es jelzőfény világít, a kijelző pedig váltakozva mutatja a fűtési fokozatot és a helyiség hőmérsékletét.

Működés közben a 7-es fény világít, ha nagy teljesítménnyel fűt, és kialszik, ha éppen nem fűt.

Magas / alacsony teljesítmény beállítása

Működés közben nyomja meg a 3-as gombot, hogy váltson az alacsony és a magas fűtési teljesítmény között.

A kijelzőn P1 látható alacsony teljesítmény esetén, és P2 magas teljesítmény esetén.

Időzítő beállítása

Nyomja meg a 12-es gombot: a kijelző mutatja a beállítható időt, miközben az időzítő jelzőfény villog.

Újabb nyomással a 12-es gombbal kiválaszthatja a működési időt (0–24 óra).

Távírányító esetén nyomja meg a 12-es gombot, majd az ▲ / ▼ gombokkal állítsa be a kívánt időzítést.

Ha 5 másodpercig nem történik művelet, a készülék elmenti a beállítást és elindítja az időzítőt.

A kijelző váltakozva mutatja a fűtési fokozatot, az aktuális szobahőmérsékletet és az időzítést.

A 6-os jelzőfény világít, amikor az időzítő aktív.

Gyermekzár beállítása

Működés közben nyomja meg a 2-es gombot vagy a távirányítón a 14-es gombot 5 másodpercig.

A rendszer zárolásra kerül, a kijelzőn „[]” jelenik meg. Ekkor semmilyen beállítás nem végezhető.

3 másodperc elteltével a kijelző visszatér a normál működéshez, és váltakozva mutatja a fűtési teljesítményt, az aktuális hőmérsékletet és (ha van) az időzítőt.

Feloldás módjai

Nyomja meg a 2-es gombot vagy a távirányítón a 14-es gombot 5 másodpercig, ekkor a készülék feloldódik.

Üzem mód beállítása

Működés közben a 2-es gombbal választhat az Alvó mód, ECO mód vagy Normál mód között.

Alvó mód

A kijelző elsötétül, és csak az alvó mód jelző (9) és a fűtés jelző (7) látható.

Nyomja meg újra a 2-es gombot, és minden kijelzés visszatér.

Ha 10 másodpercig nem nyom meg semmilyen gombot, a kijelző ismét visszatér alvó módba.

ECO mód

Működés közben nyomja meg a 2-es gombot, ekkor az ECO jelző (4) világít.

Az ECO mód alapértelmezett hőmérséklete 23 °C.

Ha a hőmérséklet 23 °C alatt van, a fűtő magas teljesítményen (P2) működik.

Ha a hőmérséklet 23 °C fölé emelkedik, alacsony teljesítményen (P1) működik.

Normál mód

Nyomja meg a 2-es gombot, hogy visszalépjen normál módba: ekkor a 9-es és a 4-es jelzőfény nem világít.

A kijelző váltása °F és °C között

Nyomja meg a 11-es gombot 5 másodpercig.

Nyitott ablak érzékelés

Alapértelmezés szerint kikapcsolt állapotban van.

Nyomja meg és tartsa lenyomva az 1-es és 12-es gombot 5 másodpercig: a kijelzőn „OP” jelenik meg, az érzékelés bekapcsolt.

Ha ki szeretné kapcsolni, nyomja meg újra az 1-es és 12-es gombot 5 másodpercig: ekkor „CL” jelenik meg a kijelzőn, az érzékelés kikapcsolt.

Wi-Fi visszaállítás

Fűtési módban nyomja meg a 3-as gombot 5 másodpercig: a Wi-Fi beállítás visszaáll, és a jelzőfény gyorsan villogni kezd (másodpercenként kétszer).

Felborulás elleni kapcsoló

Automatikus kikapcsolás: a készülék fel van szerelve borulásérzékelő kapcsolóval. Ha a készülék felborul, helyezze vízszintes felületre, majd indítsa újra.

Kikapcsolás

Nyomja meg az 1-es gombot: a készülék leáll, és a tápellátás megszűnik.

Biztonsági funkció

A készülék fel van szerelve túlmelegedés elleni kapcsolóval. Ha túlmelegedés történik, a készülék automatikusan kikapcsol. Miután lehűlt, a készülék automatikusan újraindul.

Hibaelhárítás

Ha a készülék nem működik, és riasztást ad, kövesse az alábbi utasításokat:

Kijelző	Probléma	Hibaelhárítás
E1	Hőmérséklet érzékelős rendellenesen le van választva	Küldje el javításra közvetlenül a szervízközpontba
E3	Magas hőmérséklet riasztás	Tartsa távol afűzőtestet más hőforrásoktól
E4	Nyitott ablak érzékelése	Csukja be az ablakot és indítsa újra a fűtőtestet.
E5	A fűtőtest felborult	Tartsa a fűtőtestet stabilan állva

Alkalmazás letöltése

Olvassa be az alábbi QR-kódot okoseszközével az egyszerű letöltéshez.

Alternatív megoldásként keressen rá a „Smart Life” alkalmazásra az eszköze alkalmazásboltjában, és töltsse le



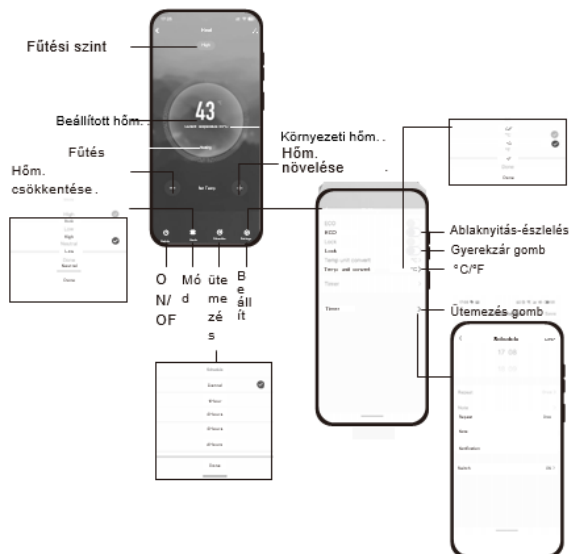
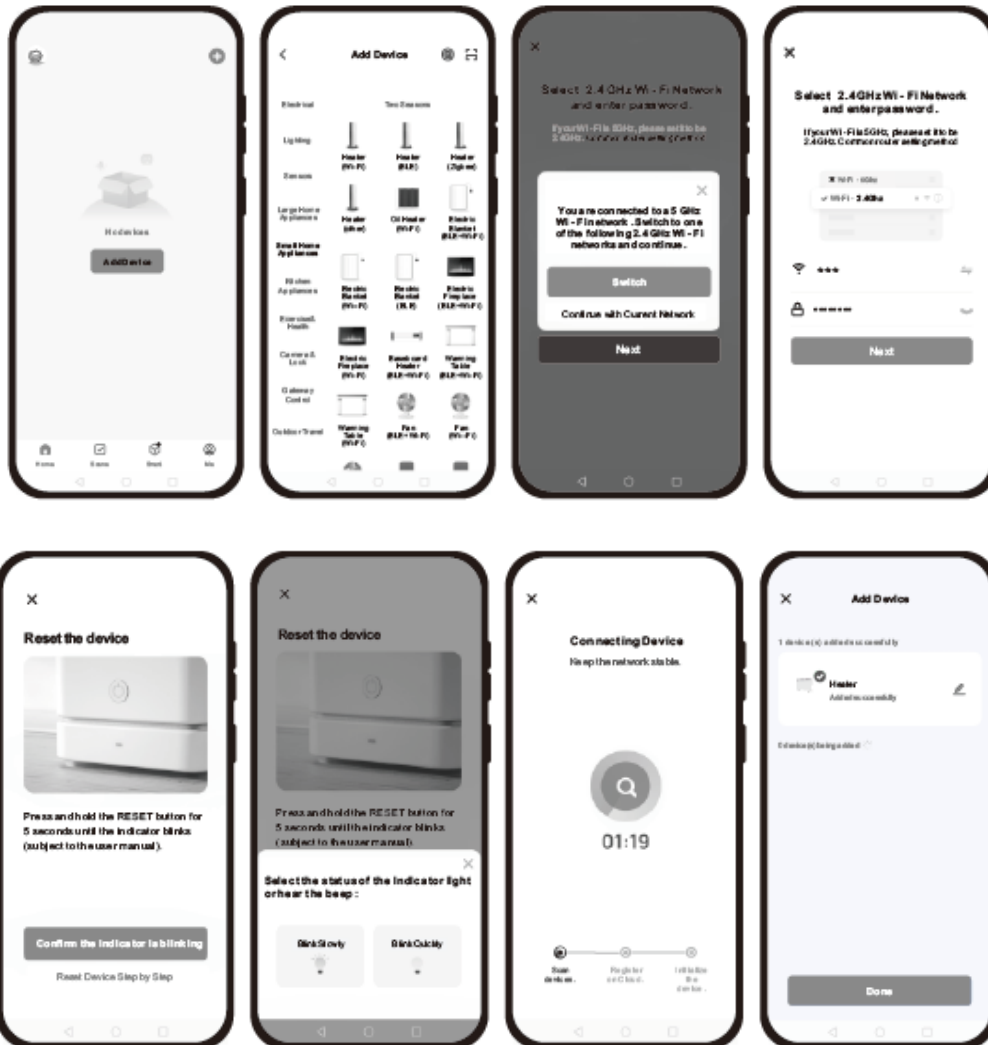
Fűtőtest csatlakoztatása

- 1 Lépjen be a felületre.
- 2 Kattintson a jobb felső sarokban található + ikonra, vagy válassza az Eszköz hozzáadása lehetőséget.
- 3 Lépjen a Kis háztartási készülékek menüpontra, majd válassza a Fűtőtest lehetőséget.

4 Adja meg a kiválasztott Wi-Fi hálózathoz tartozó jelszót.

5 Ellenőrizze, hogy a Wi-Fi ikon villog-e a készüléken, és jelölje be a „Megerősítem, hogy az indikátor gyorsan villog” négyzetet. Ha az indikátor nem villog, állítsa vissza a Wi-Fi-t (lásd: Használati utasítás).

6 Állítsa be a készülék adatait, majd nyomja meg a Kész gombot a vezérlőfelület eléréséhez, ahol mostantól irányíthatja a fűtőtestet.



TISZTÍTÁSI ÚTMUTATÓ

A fűtőtest mögötti rész tisztítása

A készülék mögötti rész tisztítása nagyon egyszerű: fogja meg a fűtőtestet mindkét oldalánál, emelje meg felfelé, majd húzza előre.

A zavartalan működés érdekében a fűtőtest rendszeres tisztítást igényel:

- Tisztítás előtt mindig válassza le a készüléket az áramellátásról.
- Győződjön meg róla, hogy a készülék teljesen lehűlt, mielőtt elkezdi a tisztítást.
- Enyhén nedves (nem vizes) ruhával törölje át a készülék külsejét a por és szennyeződések eltávolításához.
- Porszívóval távolítsa el a port és a szöszöt a rácsok környékéről. (Ennek elmulasztása elszíneződést okozhat.)
- A készüléknek teljesen száraznak kell lennie, mielőtt újra csatlakoztatja a hálózathoz.

SZERVIZ

Amennyiben szervizre van szüksége, forduljon a helyi forgalmazóhoz.

HÁLÓZATI KÁBEL CSERÉJE

A sérült hálózati kábelt kizárólag szakszerviz vagy megfelelő képesítéssel rendelkező szakember cserélheti ki a balesetveszély elkerülése érdekében.

TÁROLÁS

Ha a fűtőtestet hosszabb ideig nem kívánja használni, ajánlott megtisztítani, majd száraz, hűvös helyen tárolni (lehetőleg az eredeti csomagolásában).

ELEKTROMOS HULLADÉK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA

Ez a jelzés azt mutatja, hogy a termék elektromos vagy elektronikus berendezésnek minősül, és nem helyezhető el a háztartási hulladék között.

Az Európai Unióban bevezetett WEEE-irányelv (Waste Electrical and Electronic Equipment) célja:

- az elektromos hulladék legjobb elérhető újrahasznosítási és hasznosítási technológiákkal történő feldolgozása,
- a környezetre gyakorolt hatások minimalizálása,
- a veszélyes anyagok megfelelő kezelése,
- a hulladéklerakók terhelésének csökkentése.

A WEEE-jelöléssel ellátott termékeket kijelölt gyűjtőponton kell leadni.

Ha szeretné megtudni, hol adhatja le készülékét újrahasznosításra, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal.

FONTOS MEGJEGYZÉS

Cégünk folyamatos fejlesztési és korszerűsítési politikát követ, ezért fenntartjuk a jogot, hogy a részleteket és/vagy műszaki adatokat előzetes értesítés nélkül módosítsuk.